

beurer

BM 26



FI Verenpainemittari Käyttöohje

CE 0483



Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä se. Käyttöohjeen tulee olla kaikkien laitteen käyttäjien luettavissa ja siinä olevia tietoja tulee noudattaa.

Hyvä asiakas!

Kiitämme, että ostit tuotteemme. Tuotemerkkimme edustaa laadukkaita, perusteellisesti testattuja tuotteita, jotka on tarkoitettu käytettäväksi seuraavilla aloilla: lämmitys, painon, verenpaineen, lämpötilan ja pulssin mittausta, rauhoittava terapia, hieronta, kauneustuotteet, vauvan tarvikkeet ja ilmastointi.

Kunnioittaen,

Beurerin
henkilöstö

Sisältö

1. Laitesarjaan kuuluvat esineet.....	2
2. Merkit ja symbolit.....	2
3. Käyttötarkoitus.....	3
4. Varoitukset ja turvallisuusilmoitukset.....	3
5. Laitteen kuvaus	5
6. Ennen ensimmäistä käyttöä.....	6
7. Käyttö	6

8 Puhdistus ja huolto	9
9. Tarvikkeet ja varaosat	9
10. Mitä tehdä ongelmatilanteissa?	10
11. Käytöstä poistaminen.....	10
12. Tekniset tiedot.....	11
13. Takuu / palvelu	12

1. Laitesarjaan kuuluvat esineet

Tarkista, että laitteen kuljetuspakkaus on ulkoisesti ehjä

ja että kaikki laitteen osat ovat tallessa.

Ennen laitteen käyttöä, tarkista ettei laitteessa tai sen tarvikkeissa ole nähtäviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu.

Jos sinulla on epäilyksiä, älä käytä laitetta ja ota yhteyttä laitteen jälleenmyyjän tai asiakaspalveluun (löydät osoitteen käyttöohjeesta).

Verenpainemittari

Olkavarsimansetti




4 x 1,5 V (LR6) AA-tyyppiset paristot

Säilytyskotelo


Tämä käyttöohje

2. Merkit ja symbolit

Laitteessa, tässä käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tietolaatassa käytetään seuraavia symboleita.

	VAROITUS! Vamman tai terveyshaitan vaara.
	TÄRKEÄ TIETO! Turvallisuusilmoitus, jonka huomiotta jättäminen saattaa vahingoittaa laitetta/tarviketta.
	Huomio. Tärkeä tieto.

	Noudata käyttöohjetta.
	BF-tyypin laite.
	Tasavirta.
	Laite tulee poistaa käytöstä EY WEEE-direktiivin (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi) mukaan.
	Älä heitä vaarallista ainetta sisältäviä paristoja sekajätteisiin.
	Poista pakkaus käytöstä ympäristöystävällisesti.
	Valmistaja.
	Säilytyspaikan ja kuljetuksen ilmanlämpötila ja kosteus.
	Työympäristön ilmanlämpötila ja kosteus.
	Kosteussuoja.
	Sarjanumero

	CE-merkki vahvistaa, että tuote vastaa lääkintälaitedirektiivin 93/42/ETY oleellisiin vaatimuksiin.
---	---

3. Käyttötarkoitus

Verenpainemittari BM 26 on tarkoitettu verenpaineen mittaamiseen olkavarresta kotona ja ei-invasiivisella tavalla. Verenpainemittarilla voidaan mitata valtimoverenpainetta ja pulssia olkavarresta ympäröimältaan 22-35 cm ja katsella saatuja tuloksia. Näin voit nopeasti ja helposti mitata verenpainettasi ja pulssiasi ja katsella aiempia mittaustuloksia. Tallennetut mittaukset luokitellaan ja niitä arvioidaan graafisesti. Kuvaruudulle tuleva symboli varoittaa myös mahdollisista rytmihäiriöistä.

4. Varoitukset ja turvallisuusilmoitukset

Huomautukset laitteen käytöstä



- Verrattavien tulosten saamiseksi, mittaa verenpaineesi aina samaan aikaan.
- Odota syönnin, juonnin, polttamisen tai fyysisen aktiivisuuden jälkeen vähintään 30 minuuttia ennen verenpaineen mittausta.
- Ennen ensimmäistä verenpaineenmittausta istu 5 minuuttia rauhallisesti.
- Varmistu useiden perättäisten mittausten tekemisessä, että pidät mittausten välissä aina vähintään minuutin tauon.
- Jos mittaustulos tuntuu epätodennäköiseltä, toista mittausta.

- Verenpaineen mittaamisella itse on vain informatiivinen tarkoitus eikä se korvaa lääkärintarkastusta! Halutessasi voit keskustella saamistasi tuloksista lääkärisi kanssa, mutta et missään tapauksessa saa tehdä itse hoitopäätöksiä (esim. tarvittavista lääkkeistä tai annoksista) mittaustulosten perusteella!
- Jos verenpainemittaria käytetään kotitalouden ulkopuolella (esim. ambulanssissa tai helikopterissa tai fyysisessä kuormituksessa) mittaustulokset eivät ehkä ole yhtä tarkkoja ja oikeita.
- Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi henkilöillä, joilla on tavallisesta pienemmät fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai henkilöillä, joilla ei ole kokemuksia tai taitoja laitteen käyttöön (kuten lapset). Tällaiset henkilöt saavat käyttää laitetta vain heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai ohjauksessa. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Verenpainemittaria ei saa käyttää vauvoilla, raskaan olevilla tai ihmisillä, joilla esiintyy kouristuksia.
- Sydän- ja verisuonitautitapauksissa mittaustulokset voivat olla epätarkkoja. Epätarkat tulokset saatetaan saada myös hyvin matalan verenpaineen, diabeteksen, verenkiertohäiriöiden ja rytmihäiriöiden sekä vilunväreiden tapauksessa.
- Verenpainemittaria ei saa käyttää yhdessä kirurgisten korkeataajuuslaitteiden kanssa.
- Käytä verenpainemittaria vain ihmisillä, joiden olkavarren ympäröimä on laitteen käyttöön sopiva.
- Muista, että mansetin täyttyessä kokonaan käytettävän käden funktiot saattaa häiriintyä.

- Verenpainetta mitattaessa verenkierto ei saa pysähtyä liian pitkäksi aikaa. Jos laitteen toiminnassa esiintyy häiriöitä, poista mansetti käsivarresta.
- Vältä mansetin johdon mekaanista paineistamista, puristamista tai kiertymistä solmuun.
- Älä jätä mansettia käsivarren ympärille jatkuvaan mittaukseen. Verenkierron pysähtyminen voi aiheuttaa vammoja.
- Mansettia ei saa asettaa sen käden käsivarteen, jonka valtimot tai suonet saavat hoitoa, esimerkiksi suonensisäinen yhteys tai lääkitys tai valtimoshuntti.
- Mansettia ei saa käyttää ihmisillä, joille on tehty rinnanpoisto.
- Älä aseta mansettia haavoihin, koska se voi aiheuttaa vammoja.
- Mansetti voidaan asettaa vain olkavarteen. Älä aseta mansettia muihin kehonosiin.
- Tämä verenpainemittari toimii vain paristoilla.
- Säästääkseen paristoja laite sammuu automaattisesti, jos 3 minuuttiin ei ole painettu mitään nappulaa.
- Laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen. Valmistaja ei ole vastuussa laitteen sopimattomasta tai väärästä käytöstä tulevista vahingoista.

Huomiot paristojen käytöstä

- Jos paristonestettä sattuu iholle tai silmiin, pese ne hyvin puhtaalla vedellä ja käänny heti lääkärin puoleen.

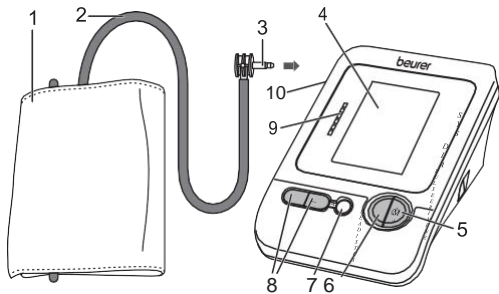
-  **Tukehtumisvaara!** Pikkulapset saattavat laittaa paristot suuhunsa ja nielaista ne. Paristot tulee säilyttää lasten ulottumattomissa.
- Noudata napaisuusmerkintöjä (+) ja (-).
- Pariston vuotaessa, puhdista paristotila kuivalla rätillä käyttäen suojakäsineitä.
- Suojaa paristot liialta kuumudelta.
-  **Räjähdyksivaara!** Älä heitä paristoja tuleen.
- Paristoja ei saa ladata eikä saattaa oikosulkuun.
- Jos et aio käyttää laitetta pidempään aikaan, poista paristot paristotilasta.
- Käytä vain määrättyjä tai niihin verrattavia paristoja.
- Vaihda kaikki paristot aina kerrallaan.
- Älä käytä akkuja.
- Älä pura paristoja osiin tai hajota niitä.

Huomiot sähkömagneettisesta yhteensopivuudesta

- Laite soveltuu käytettäväksi kaikissa ympäristöissä, jotka on mainittu näissä ohjeissa, mukaan lukien kotitaloudet.
- Laitteen käyttö saattaa olla rajoitettu sähkömagneettisten kenttien luona. Sen tuloksena laitteen toiminnassa saattaa olla virheitä tai kuvaruudulle vikailmoituksia.
- Älä käytä laitetta muiden laitteiden välittömässä läheisyydessä tai toisten laitteiden päällä, koska se saattaa aiheuttaa laitteen toiminnassa virheitä. Jos laitetta kuitenkin pitää käyttää edellä mainitulla tavalla, seuraa sekä laitetta että muita laitteita huolellisesti ja varmistu, että ne toimivat vaatimustenmukaisesti.

- Muiden kuin tässä mainittujen tai valmistajan suosittelujen tarvikkeiden käyttäminen voi suurentaa sähkömagneettisia päästöjä ja vähentää laitteen sähkömagneettista immuuteettia. Sen tuloksena laitteen toiminnassa voi esiintyä virheitä.
- Laite ei ehkä toimi vaatimustenmukaisesti, jos edellä mainittuja tietoja ei ole noudatettu.

5. Laitteen kuvaus

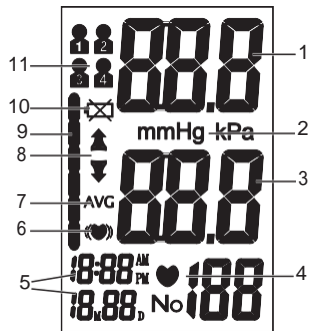


1. Mansetti
2. Mansetin johto
3. Mansetin liitäntäpää
4. Kuvaruutu
5. **START/STOP**-nappula

6. Tallennusnappula **M+**
7. Asetusnappula **SET**
8. Funktionappulat **-/+**
9. Riski-indikaattori
10. Mansetin liitosreikä (vasemmalla sivulla)

Kuvaruudulla kuvattava tieto:

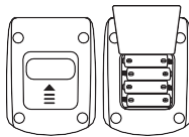
1. Systolinen verenpaine
2. Yksikkö mmHg:ssa
3. Diastolinen verenpaine
4. Pulssisymboli ja laskettu pulssiarvo
5. Kellonaika ja päivämäärä
6. Rytmihäiriösymboli ()
7. Kolmen viimeisen mittauksen keskimääräiset arvot – **AVG**
8. Ilman pumppaus, ilman poistaminen
9. Riski-indikaattori
10. Pariston vaihtosymboli
11. Käyttäjän symboli



6. Ensimmäinen käyttö


Paristojen asennus

- Poista laitteen takana oleva paristotilan kansi.
- Laita neljä 1,5-voltista AA-alkaliparistoa (LR 06). Seuraa, että laitat paristot oikeinpäin. Älä käytä akkuja.



4 x AA (LR6) 1,5 V

- Laita paristotilan kansi kunnolla paikalleen.

Jos laitteesta kuuluu 4 varoitusääntä ja samaan aikaan kuvaruudussa vilkkuu symboli , ovat paristot täysin tyhjtät ja ne tulee vaihtaa. Paristoa vaihdettaessa tulee kellonaika säätää uudelleen. Tallennetut mittaustulokset säilyvät.

Päivämäärän ja kellonajan asetus

Päivämäärän ja kellonajan säätäminen on erittäin tärkeää. Muussa tapauksessa mittaustuloksia oikealla päivämäärällä ja kellonajalla ei ole mahdollista tallentaa tai katsella myöhemmin. Kellonaika kuvataan 12 tunnin kellolla, esimerkiksi kello 13:00 kuvataan muodossa 01:00 PM.

Kellonajan ja päivämäärän asettamiseksi toimi seuraavasti.

- Paina kaksi kertaa asetusnappulaa **SET**.
- Kuvaruudulla alkaa vilkkua kuukausi. Aseta funktionappuloilla +/- haluttu kuukausi ja vahvista asetus nappulalla **SET**.
- Kuvaruudulla alkaa vilkkua päivämäärä. Käytä funktionappuloita +/- edellä mainitulla tavalla säätääksesi ensin päivämäärän ja sitten kellonajan. Vahvista kaikki valinnat nappulalla **SET**.

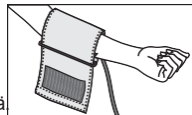
Asetustilasta poistumiseksi paina nappulaa .

7. Käyttö

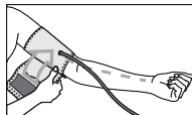
Varmista, että laite on ennen mittauksen aloittamista huoneenlämmössä. Verenpainetta voidaan mitata vasemmasta tai oikeasta käsivarresta.

Mansetin asettaminen

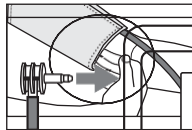
- Aseta mansetti paljaaseen vasempaan olkavarteen. Verenpainemittauksen aikana ei saa pitää tiukkoja vaatteita tai muita verenkierron nopeuteen vaikuttavia esineitä.



- Mansetti tulee asettaa olkavarren ympäri niin, että sen alalaita olisi kyynärpäältä 23 cm ylöspäin ja valtimon kohdalla. Mansetin tulisi olla suunnattu kämmenen keskikohdan suuntaan.

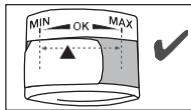


- Kiristä mansetin vapaa pää, mutta varmista, ettei se ole käsivarren ympärillä liian tiukasti ja kiinnitä mansetti koukulla ja silmukalla. Mansetti tulee laittaa niin tiukalle, että sen alle mahtuu vain kaksi sormeaa.



- Yhdistä mansetin johto mansetin liitosreikään.

5 Mansetti on sinulle sopiva jos indeksimerkki (▼) on mansetin laiton jälkeen välillä OK.



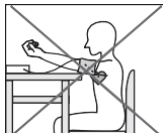
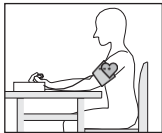
i Käsivarsi ei saa kohdistaa painetta johtoon.

Oikean ja vasemman käsivarren verenpaine voi olla erilainen, minkä vuoksi tuloksena voi olla erilaisia mittaustuloksia. Mittaa verenpaine aina samasta käsivarresta. Jos kahden käsivarren mittaustulokset ovat hyvin erilaiset, keskustele lääkärin kanssa, joka osaa suositella, kummasta käsivarresta verenpaine tulisi mitata.

Tärkeä tieto! Laitetta saa käyttää vain alkuperäismansetin kanssa. Mansetti sopii ihmisille, joiden käsivarren ympärysmitta on 22–35 cm.

Suurempaa mansettia olkavarrelle ympärysmitaltaan 30–42 cm tilausnumerolla 162.973 voi tilata jälleenmyyjältä tai asiakaspalvelusta.

Oikea asento



- Ennen verenpaineen mittausta on suositeltavaa istua rauhallisesti viisi minuuttia. Muussa tapauksessa mittaustuloksissa voi olla poikkeavuuksia.
- Voit mitata painetta istuen tai maaten. Mansetin tulee olla sydämen korkeudella.


- Istu mukavasti tukien käsivarren ja selän jotain vasten. Älä pidä jalkoja ristissä. Jalkapohjien tulee olla maata vasten.
- Oikeiden tuloksien saamiseksi on tärkeää pysyä mittauksen aikana paikallaan ja olla puhumatta.
- Odota vähintään minuutti ennen seuraavaa mittausta.


Muistin valinta

Paina asetusnappulaa **SET**. Valitse funktionappuloilla - /+ haluttu muistipaikka. Mahdollisuus tallentaa neljän eri käyttäjän viimeiset 30 mittaustulosta erikseen.

Vahvista valinta painamalla nappulaa .

Verenpaineen mittaus

- Laita mansetti edellä mainittujen ohjeiden mukaisesti ja ota asento, jossa haluat mitata.
- Paina nappulaa . Kuvaruudulle syttyy kaikki numerot ja mansetti täyttyy automaattisesti ilmalla. Mansetin täyttyessä ilmalla laite tekee jo mittausta arvioiden pumppaamiseen tarvittavaa painetta. Jos paine ei ole riittävä, pumppaa laite automaattisesti lisää painetta.
- Sitten mansetista aletaan päästää automaattisesti ilmaa ja mitataan pulssia.
- Kun mittaus on päättynyt, päästetään ylimääräinen paine nopeasti ulos. Kuvaruudulla kuvataan pulssi ja systolinen ja diastolinen verenpaine.


- Voit lopettaa mittauksen milloin tahansa painamalla nappulaa .
- Jos pumpaamiseen tarvitaan suurempaa painetta, voit pumpata sitä lisää painamalla kerran nappulaa M+ pumpkauksen aloittamisen jälkeen kunnes haluttu paine on saavutettu. Paineen tulee olla noin 30 mmHg suurempi kuin systolinen arvo.
- Jos oikeaa mittausta ei voida suorittaa, tulee kuvaruudulle symboli **Err**. Lue tämän käyttöohjeen virheviestejä ja virhehakua kuvaava kappale ja toista mittaus.
- Laite sammuu noin 3 minuutin kuluttua.

Odota vähintään tunti ennen seuraavaa mittausta.





Tulosten arviointi

Sydämen rytmihäiriöt:

Tämä verenpainemittari pystyy mittauksen aikana havaitsemaan mahdolliset rytmihäiriöt ja ilmoittaa niistä symbolilla .

Se on merkki mahdollisista rytmihäiriöistä. Rytmihäiriöiksi kutsutaan tilaa, jossa potilaalle on aiheutunut sydämen toimintaa säätelevän bioelektrisen järjestelmän vaurio. Oireiden (väliin jäänyt tai ennenaikainen lyönti, hyvin hidas tai hyvin nopea pulssi) syitä voivat olla muun muassa sydänsairaudet, korkea ikä, fyysinen taipumus, stimulanttien liiallinen käyttö, stressi tai unettomuus. Rytmihäiriöt voidaan varmistaa vain lääkärintarkastuksella.

Jos mittauksen jälkeen kuvaruudulla näkyy symboli , tulee mitata uudelleen. Muista, että kahden mittauksen välillä tulee levätä viisi minuuttia eikä mittauksen aikana saa puhua. Jos symboli , kuvataan jatkuvasti, keskustele lääkärin kanssa. Itse mittaustulosten perusteella aloitettu hoito voi olla vaarallista. Noudata aina lääkärin ohjeita.

Riski-indikaattori

Mittaustuloksia voidaan luokitella ja arvioida seuraavan taulukon mukaan.

Nämä standardiarvot ovat kuitenkin vain yleisohje ja verenpaine voi olla eri ihmisillä, eri ikäryhmissä jne. erilainen.

Tarkkoja suosituksia voi antaa vain lääkäri, jonka luona tulisi käydä säännöllisesti. Saat tietää oman normaaliverenpaineesi lääkäriltäsi sekä rajan, jonka ylittävät mittaustulokset ovat vaarallisia.

Kuvaruudulla kuvattava luokittelu ja mittakaava ilmoittavat käyttäjälle mitatun verenpaineen arvon. Jos systolisen ja diastolisen verenpaineen tulokset kuuluvat eri kategorioihin (esim. systolinen paine on välillä korkea-normaali ja diastolinen paine normaaliksi pidettävällä välillä), kuvaa laite aina korkeamman välin (tässä tapauksessa välin korkea-normaali).

Mitatun verenpainearvon kategoria		Systolinen (mmHg)	Diastolinen (mmHg)	Toiminta
Taso 3: hyvin korkea verenpaine	punainen	≥ 180	≥ 110	Käännä lääkärin puoleen.
Taso 2: hieman korkea verenpaine	oranssi	160–179	100–109	Käännä lääkärin puoleen.
Taso 1: hieman korkea verenpaine	keltainen	140–159	90–99	Käy lääkärissä säännöllisesti
Korkea-normaali	vihreä	130–139	85–89	Käy lääkärissä säännöllisesti
Tavallinen	vihreä	120–129	80–84	Mittaa verenpainetta itse.
Optimaalinen	vihreä	<120	<80	Mittaa verenpainetta itse.

Lähde: WHO, 1999 (World Health Organization)

Tulosten tallentaminen, aiempien tulosten katselu ja poisto

- Kaikki onnistuneet mittaustulokset tallennetaan mittauspäivämäärän ja -kellonajan mukaan. Jos mittaustuloksia on yli 30, vanhemmat tulokset poistetaan.
- Halutun käyttäjämuiistin voi valita asetusnappulalla **SET** ja nappuloilla **-/+**. Tehdyn valinnan vahvistamiseksi, paina nappulaa **○**. Painamalla nappulaa **M+** kuvataan käyttäjämuiistiin tallennettu kolmen viimeisen mittauksen keskimääräinen tulos AVG. Painamalla

nappulaa **+**, kuvataan viimeiset mittaustulokset; painamalla funktionappulaa **-**, kuvataan vanhimmat mittaustulokset. Keskimääräinen arvo AVG kuvataan vain jos vastaavaan käyttäjämuiistiin on tallennettu kolme arvoa.

- Muistin puhdistamiseksi tulee ensin valita käyttäjämuiisti. Paina asetusnappulaa SET noin kolme sekuntia. Kolmen piippauksen jälkeen kaikki tässä käyttäjämuiistissa olevat arvot poistetaan.
- Käyttäjämuiistin vaihtamisohjeet on tuotu kohdassa "Muistin valinta".

8. Puhdistus ja huolto




- Puhdista laite ja mansetti huolellisesti hieman kostealla rätillä.
- Älä käytä puhdistusvälineitä tai -aineita.
- Älä upota laitetta tai mansettia veteen, koska vesi voi liitteeseen tai mansettiin päästessään rikkoa laitteen.
- Älä pidä laitteen tai mansetin päällä painavia esineitä. Poista paristot laitteesta. Mansetin johtoa ei saa taivuttaa jyrkästi.

9. Tarvikkeet ja varaosat

Varaosia ja kuluvia osia saa asiakaspalvelusta. Merkitse vastaava tuotenumero.


Tarkoitus	Tuotenumero ja/tai tilausnumero
Standardimansetti (22-35 cm)	162.972
XL-mansetti (30-42 cm)	162.973

10. Mitä tehdä ongelmatilanteissa?

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
 Err	Mansettia ei voi pumpata kunnolla täyteen.	Toista mittaus, jotta saat tietää onko mansetti pumpattu oikein täyteen. Varmista, että mansetin liitäntäkohta on kunnolla yhdistetty laitteeseen eikä johto ole solmussa. Varmista myös, ettei käsivarsi tai mikään painava esine kohdistaa painetta johtoon.
 Err	Mittauksessa ilmeni virhe. Mansetin paine on pumpattu korkeammaksi kuin 300 mmHg,	Odota minuutti ja toista mittaus. Älä liiku tai puhu.
	Paristot ovat melkein tyhjt	Laita laitteeseen uudet paristot.

11 Käytöstä poistaminen

Laitteen korjaus ja käytöstä poistaminen

- Älä korjaa tai säädä laitetta itse. Tällaisessa tapauksessa laitteen vaatimustenmukainen toiminta ei ole enää taattu.
 - Laitetta ei saa purkaa. Tätä ehtoa rikottaessa laitetakuu ei ole enää voimassa.
 - Laitetta saa korjata vain asiakaspalvelussa tai valtuutetun jälleenmyyjän luona. Varmistu ennen valituksen esittämistä, etteivät paristot ole tyhjt ja vaihda ne tarvittaessa.
 - Ympäristönsuojelun takaamiseksi älä heitä käyttökelvottomaksi muuttunutta laitetta sekajätteisiin. Vie käyttökelvottomaksi muuttunut laite vastaavaan keräys- tai kierrätyskeskukseen. 
- Laite tulee poistaa käytöstä EY WEEE-direktiivin (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi) mukaan. Jos sinulla on kysymyksiä, ota yhteyttä jätteenkäsittelystä vastaavaan paikalliseen viranomaiseen.

Pariston poistaminen käytöstä

- Tyhjt paristot tulee viedä vastaavaan keräyspisteeseen. Sinulla on lakisäiteinen velvollisuus hävittää paristot turvallisesti.
- Vaarallisia aineita sisältävissä paristoissa on seuraavat merkit:
Pb = lyijyä sisältävä paristo,
Cd = kadmiumia sisältävä paristo,
Hg = elohopeaa sisältävä paristo.



12. Tekniset tiedot

Mallinumero BM 26

Mittaustapa	Oskillometrinen ei-invasiivinen verenpainemittari verenpaineen mittaukseen olkavarresta.
Mittausväli	Mansetin paine 0–300 mmHg, systolinen paine 60–280 mmHg, diastolinen paine 30–199 mmHg, pulssi 30–180 lyöntiä minuutissa
Kuvaruudun tarkkuus	Systolinen paine ± 3 mmHg / diastolinen paine ± 3 mmHg pulssi ± 5 % kuvatusta arvosta
Mittauksen epätarkkuus	Suurin sallittu poikkeama standardiarvosta kliinisissä tutkimuksissa: systolinen paine 8 mmHg / diastolinen paine 8 mmHg
Muisti	4 x 30 muistipaikkaa
Mitat	Pituus 155 mm x leveys 110 mm x korkeus 70 mm
Paino	noin 395 g (ilman paristoja, mansetin kera)
Mansetin mitat	22-35 cm
Työympäristö	+10 - +40 °C, 15-90 % suhteellinen kosteus (ei kondensoituvia)
Säilytysolosuhteet	-25 - +70 °C, < 93 % suhteellinen ilmankosteus, 700-1060 hPa

	ympäristön paine
Virtalähde	4 x 1,5 V AAA-alkaliparistot (LR6)
Pariston kesto	Noin 180 mittausta riippuen verenpaineesta ja mansetin pumppauspaineesta
Luokittelu	Sisäinen virtalähde, IPX0, runko ei ole vedenkestävä, älä käytä helposti syttyvien anesteettisten kaasujen läheisyydessä, jatkuvasti toimiva, BF-tyyppinen laite

Sarjanumero on laitteessa tai paristotilassa. Laitteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

- Laite vastaa eurooppalaisiin standardeihin EN 60601-1-2 (standardien CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, EN -11 mukaan) ja sen valmistaja on velvollinen ottamaan huomioon sähkömagneettiseen yhteensopivuuteen liittyvä vaatimukset. Muista, että kannettavat mobiilit korkeataajuiset viestintälaitteet saattavat häiritä laitteen toimintaa.
- Laite vastaa EU:n lääkintälaitedirektiiviin 93/42/ETY, Saksan lääkintälaitelakeihin ja eurooppalaisiin standardeihin EN 1060-3 (ei-invasiiviset verenpainemittarit – Osa 3: lisävaatimukset elektromekaanisille verenpaineen mittausjärjestelmille) ja IEC 80601-2-30 (sähköiset lääkinnälliset laitteet. Osa 2-30: automaattisten ei-invasiivisten verenpainemittarien perusturvallisuuden standarditesti).

- Tämän verenpainemittarin mittaustarkkuus on tarkoin kontrolloitu ja verenpainemittari on suunniteltu niin, että sitä voisi käyttää mahdollisimman kauan. Jos laitetta käytetään kaupallisiin lääketieteellisiin tarkoituksiin, tulee sen tarkkuus mitata säännöllisesti. Saat tarkat ohjeet laitteen mittaustarkkuuden testaamiseen asiakaspalvelusta.

13. Takuu / palvelu

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Saksa (jatkossa "Beurer") antaa tälle tuotteelle takuun, johon pätevät alla tuodut ehdot ja joka koskee seuraavaa.

Alla tuodut takuehdot eivät vaikuta valtiollisiin takuuelvoitteisiin, jotka myyjä antaa laitteen ostajalle. Takuu ei rajoita valtiollisen vastuun asetuksia

Beurer takaa, että tuote on toimintakunnossa ja eheä.

Maailemanlaajuinen takuu-aika on 5 vuotta alkaen käyttämättömän tuotteen ostamisesta myyjältä.

Takuu koskee vain tuotetta, jonka ostaja on ostanut kuluttajana ja jota hän käyttää vain yksityiskäytössä kotitaloudessaan.

Sovelletaan Saksan lakeja.

Jos tuotteessa ilmenee takuu-aikana vika seuraavien ehtojen mukaisesti, Beurer korjaa tai vaihtaa tuotteen ilmaiseksi näiden takuehtojen mukaisesti.

Jos ostaja haluaa esittää takuuvaatimuksen, tulee hänen ensin kääntyä laitteen paikallisen jälleenmyyjän puoleen: katso lisätty asiakaspalvelukeskusten osoitelista.

Siellä ostajalle annetaan tieto, minne laite tulee toimittaa ja millaisia dokumentteja siihen tarvitaan.

Takuuvaatimuksessa Beurerille tai sen valtuuttamalle kumppanille tulee esittää

- kopio ostoslaskusta/-kuitista ja
- alkuperäinen tuote.

Takuu ei ole voimassa seuraavissa tapauksissa:

- tuotteen tavallisesta käytöstä tai kulutuksesta tuleva kuluminen;
- tuotteen mukana olevat tarvikkeet, jotka kuluvat tai loppuvat tuotteen tarkoituksenmukaisessa käytössä (esim. paristot, akut, mansetit, tiivisteet, elektrodit, valonlähteet, tarvikkeet ja nebulisaattoritarkvikkeet);
- jos tuotetta on käytetty, puhdistettu, säilytetty tai huollettu sopimattomalla tavalla ja/tai käyttöohjeessa tuotuja tietoja huomioimatta ja jos tuotteen on purkanut, korjannut tai uudelleen konfiguroinnit ostaja tai asiakaspalvelu, jota Beurer ei ole siihen valtuuttanut;
- vauriot, jotka tulevat tuotteen kuljetuksesta valmistajan ja asiakkaan tai asiakaspalvelun ja asiakkaan välillä;
- jos tuote on ostettu käytettyinä;

– vauriot, jotka tulevat tuotteen viasta (tietyissä tapauksissa niitä voi kuitenkin olla).

Tuotteen korjaus tai vaihtaminen ei pidennä takuu-aikaa.



BEURER GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Saksa) • www.beurer.com
www.beurer-blutdruck.de • www.beurer-gesundheitsratgeber.com •
www.beurer-healthguide.com

CE 0483

beurer

BM 26



SE Blodtrycksmätare Bruksanvisning

CE 0483



**Läs denna bruksanvisning noggrant och spara den.
Bruksanvisningen måste finnas tillgänglig för alla som
använder apparaten och anvisningarna i den måste följas.**

Kära kund!

Tack för att du valde vår produkt. Vårt varumärke står för noggrant testade produkter av hög kvalitet som är avsedda att användas inom följande områden: uppvärmning, kroppsvikt, blodtryck, mätning av kroppstemperatur och puls, lugnande terapi, massage, skönhetsprodukter, bebisprodukter och ventilation.

Vänliga
hälsningar, ditt
Beurer-team

Innehåll

1. Föremål som finns i förpackningen	2	8. Rengöring och underhåll	9
2. Märkning och symboler	2	9. Tillbehör och reservdelar	9
3. Användningsområde	3	10. Felsökning	10
4. Varningar och säkerhet	3	11. Kassering	10
5. Beskrivning av apparaten	5	12. Tekniska data	11
6. Förbereda användning	6	13. Garanti / service	12
7. Användning	6		

1. Föremål som finns i förpackningen

Kontrollera att apparatens transportförpackning är hel på utsidan och att alla apparatens delar är med.

Innan apparaten används, kontrollera att varken apparaten eller dess tillbehör har synliga skador och att allt förpackningsmaterial är avlägsnat.

Vid tveksamhet använd inte apparaten och ta kontakt med apparatens återförsäljare eller kundtjänst (adressen finns i bruksanvisningen).

Blodtrycksmätare

Överarmsmanschett




4 x 1,5 V (LR6) batterier typ AA






Förvaringsväska

Denna bruksanvisning

2. Märkning och symboler

På apparaten, i denna bruksanvisning, på förpackningen och typskylten används följande symboler.

	WARNING! Risk för hälsan och för personskada.
	VIKTIG INFORMATION! Säkerhetsuppsmaning, att ignorera den kan skada apparaten/tillbehöret.
	Information. Viktig information.

	Följ bruksanvisningen.
	Apparat av typ BF.
	Likström.
	Apparaten ska kasseras i enlighet med EU:s WEEE -direktiv (elektriskt och elektroniskt avfall).
	Kasta inte farligt avfall som innehåller batterier i hushållsavfallet.
	Återvinn förpackningen på ett miljövänligt sätt.
	Tillverkare.
Storage/Transport 	Lufttemperatur och -fuktighet på förvaringsställe och under transport.
Operating 	Lufttemperatur och -fuktighet på användningsstället.
	Fuktskydd.
	Serienummer



CE-märkningen bevisar att apparaten uppfyller de viktiga kraven i direktiv 93/42/EU för medicinska apparater.

3. Användningsområde

Blodtrycksmätare BM 26 är avsedd för att i hemmet indirekt mäta blodtrycket på överarmen. Med blodtrycksmätaren kan man mäta det arteriella blodtrycket och pulsen på en överarm med omfånget 22–35 cm och se resultatet. På så sätt kan du snabbt och enkelt mäta ditt blodtryck och puls och jämföra med värden från tidigare mätningar. Sparade mätningar klassificeras och utvärderas grafiskt. En symbol som visas på skärmen varnar också för möjliga avvikelser i hjärtats rytm.

4. Varningar och säkerhet



Anvisningar om användning av apparaten



- För att få jämförbara värden, mät alltid ditt blodtryck vid samma tidpunkt.
- Efter att du ätit, druckit, rökt eller ansträngt dig fysiskt, vänta minst 30 minuter innan du mäter blodtrycket.
- Innan du börjar mäta blodtrycket, sitt stilla i 5 minuter.
- Vid flera efterföljande mätningar, se till att ta paus i minst 1 minut mellan mätningarna.
- Om mätresultatet verkar osannolikt, gör om mätningen.

- Att själv mäta sitt blodtryck har bara informativt syfte och kan inte ersätta en läkarundersökning! Om du vill kan du diskutera mätresultaten med din läkare, men du får inte under några omständigheter själv fatta beslut om din behandling (t.ex. om mediciner eller doser som behövs)!
- När blodtrycksmätaren används utanför hemmet eller under transport (t.ex. i bil, ambulans, helikopter eller under fysisk träning) kan mätresultaten bli mindre noggranna och korrekta.
- Apparaten är inte avsedd att användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och inte heller av personer som saknar erfarenhet och kunskap för att använda apparaten (t.ex. barn). Sådana personer får bara använda apparaten under översikt eller handledning av personer som ansvarar för deras säkerhet. Låt inte barn leka med apparaten.
- Blodtrycksmätaren får inte användas på nyfödda, gravida eller personer som har kramper.
- Vid sjukdomar i hjärt- och kärlsystemet kan mätresultaten vara oprecisa. Oprecisa resultat kan också bero på mycket lågt blodtryck, diabetes, störningar i blodomloppet och hjärtats rytm samt frossa.
- Blodtrycksmätaren får inte användas tillsammans med högfrekventa kirurgiska apparater.
- Använd blodtrycksmätaren bara på personer vars överarmsomfång är lämpligt för användning av apparaten.
- Kom ihåg att när manschetten är fullt uppblåst kan funktionen hos armen den sitter på bli störd.

- Vid mätning av blodtrycket får blodomloppet inte hindras under alltför lång tid. Vid störningar i apparatens funktion, ta av manschetten.
- Undvik mekaniskt tryck på manschettens slang, liksom sammanpressning och vikning.
- Lämna inte kvar manschetten runt överarmen för kontinuerlig mätning. Att stoppa blodomloppet kan orsaka skador.
- Manschetten får inte användas på en arm vars artärer eller vener får medicinsk behandling, t.ex. vid intravaskulärt ingrepp, intravaskulär behandling eller en shunt.
- Manschetten får inte användas på personer som har genomgått masektomi.
- Placera inte manschetten på sår, det kan leda till ytterligare skador.
- Manschetten får bara användas på överarmen. Placera inte manschetten på andra kroppsdelar.
- Denna blodtrycksmätare fungerar bara med batterier.
- För att spara batterierna stängs blodtrycksmätaren av automatiskt efter tre minuter om ingen knapptryckning har gjorts.
- Apparaten får bara användas i det syfte som beskrivs i denna bruksanvisning. Tillverkaren tar inte ansvar för skada som uppstått till följd av olämplig eller felaktig användning.

Anvisningar om användning av batterier

- Om batterivätska kommer i kontakt med hud eller ögon, skölj dem noggrant med rent vatten och kontakta läkare omgående.

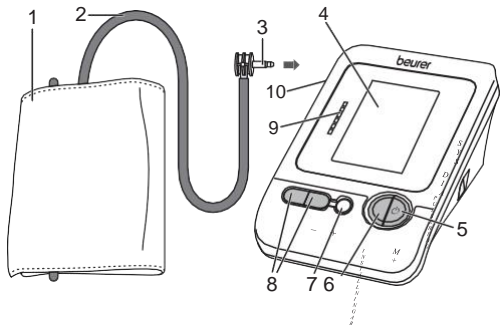
-  **Kvävningsrisk!** Små barn kan stoppa batterier i munnen och svälja dem. Batterier ska förvaras oåtkomliga för småbarn.
- Observera polsymbolerna plus (+) och minus (-).
- Om batterierna har läckt, rengör batterifacket med en torr trasa, använd skyddshandskar.
- Utsätt inte batterier för hög temperatur.
-  **Explosionsrisk!** Kasta inte batterier i öppen eld.
- Batterierna får inte laddas eller kortslutas.
- Om du inte avser att använda apparaten under en längre tid, ta ut batterierna ur batterifacket.
- Använd endast avsedda batterier eller likvärdiga.
- Byt alltid alla batterier samtidigt.
- Använd inte laddningsbara batterier.
- Öppna inte och ta inte isär batterier.

Anmärkningar om elektromagnetisk kompatibilitet

- Apparaten passar för användning i alla miljöer som nämns i denna bruksanvisning, däribland i hemmet.
- Användningen av apparaten kan orsaka ett begränsat elektromagnetiskt fält. Detta kan resultera i störningar i apparatens funktion eller felmeddelanden på apparatens skärm.
- Använd inte apparaten alltför nära, eller ovanpå andra apparater, det kan orsaka störningar i apparaternas funktion. Om det ändå är nödvändigt att använda apparaten på sätt som nämnts ovan, observera i så fall alla apparaterna noggrant och säkerställ att de fungerar som de ska.

- Andra tillbehör än de som nämns här eller som rekommenderas av tillverkaren kan göra den elektromagnetiska utstrålningen större eller minska apparaten immunitet mot elektromagnetism. Detta kan resultera i störningar i apparatens funktion.
- Om ovanstående inte följs kan det hända att apparaten inte fungerar som den ska.

5. Beskrivning av apparaten



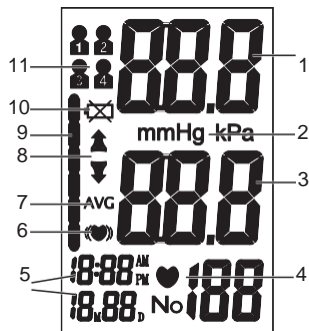
1. Manschett
 2. Manschettslang
 3. Manschettkontakt
 4. Skärm
 5. **START/STOPP-**knapp
 6. Spara-knapp **M+**
 7. Inställningsknapp **SET**
 8. Funktionsknappar **-/+**
 9. Riskindikator
 10. Uttag för manschett
- (vänster sida)

Information på apparatens skärm:

1. Systoliskt blodtryck
2. Enhet mmHg
3. Diastoliskt blodtryck
4. Symbol för puls och beräknat pulsvärde
5. Tid och datum
6. Symbol för hjärtrytmstörning
7. Snittvärde för de tre senaste mätningarna –

AVG

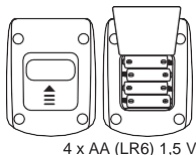
8. Pumpa luft, släppa ut luft
9. Riskindikator
10. Symbol, dags för batteribyte
11. Symbol, användare nummer




6. Förbereda användning

Sätta i batterierna

- Ta bort batterifacket lock på apparatens baksida.
- Sätt i fyra batterier av typ AA 1,5V (LR 06). Kontrollera att du sätter i batterierna åt rätt håll. Använd inte laddningsbara batterier.



- Sätt tillbaka batterifacket ordentligt.
- Om 4 varningssignaler hörs från apparaten och symbolen  blinkar, så är batterierna slut och måste bytas. Efter byte måste tiden ställas in. Sparade mätvärden bevaras.

Inställning av tid och datum

Inställning av tid och datum är mycket viktig. Annars går det inte att spara mätresultat med rätt tid och datum för att titta på dem senare. Tiden visas i 12-timmarsformat, t.ex. klockan 13:00 visas som 01:00 PM.

För att ställa in tid och datum, gör så här.

- Tryck två gånger på inställningsknappen **SET**.
- Månad börjar blinka på skärmen. Välj önskad månad med funktionsknapparna **-/+** och bekräfta med knappen **SET**.
- Dag börjar blinka. Använd funktionsknapparna **-/+** på tidigare beskrivet sätt för att välja först dag och sen tid. Bekräfta alla val med knappen **SET**.

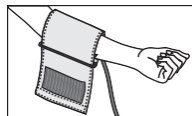
För att avsluta inställningen, tryck på knappen .

7. Användning

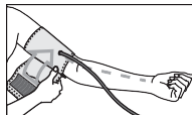
Kontrollera att apparaten är rumsvarm före användning. Blodtrycket kan mätas på vänster eller höger arm.

Sätta på manschetten

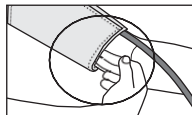
1. Sätt manschetten på den blottade vänstra överarmen. Vid mätningen av blodtrycket får trånga kläder inte bäras och inte heller andra föremål som påverkar blodomloppets hastighet.



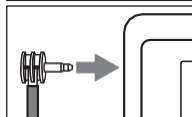
2. Manschetten ska placeras på överarmen så så att dess nedre kant ligger 2–3 cm över armbågen och på artären. Manschettens slang ska riktas mot handflatsens mitt.



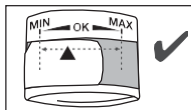
3. Placera manschettens fria ände tätt men inte för hårt runt armen och fäst den med kardborrbandet. Manschetten ska sitta så tätt att bara två fingrar kan föras in under den.



4. Anslut manschettens slang till uttaget för manschett.



5 Manschetten passar dig om indikationsmärket (▼) visar på intervallet OK efter påsättning.



ⓘ Armen får inte trycka på slangen.

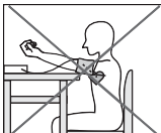
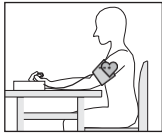
Blodtrycket i höger och vänster arm kan vara olika och kan därför ge olika mätresultat. Mät alltid blodtrycket på samma arm.

Om mätresultaten på de två armarna är mycket olika, rådgör med läkare, som kan rekommendera vilken arm blodtrycket ska mätas på.

Viktig information! Apparaten får bara användas med originalmanschetten. Manschetten passar personer med överarmsomfång 22–35 cm.

Större manschetter för överarmsomfång 30–42 cm har beställningsnummer 162.973 och kan beställas från återförsäljare eller kundtjänst.

Rätt ställning



- Före blodtrycksmätning rekommenderas att sitta stilla i 5 minuter. Annars kan oregelbundenheter uppstå i mätresultaten.
- Du kan mäta blodtrycket sittande eller liggande. Manschetten ska vara i höjd med hjärtat.


- Sitt bekvämt och stöd armar och rygg mot något. Korska inte benen. Fötterna ska vara på golvet.
- För att få korrekt resultat är det viktigt att sitta stilla under mätningen och att inte prata.
- Vänta minst 1 minut före nästa mätning.


Val av minne

Tryck på inställningsknappen **SET**. Välj önskad minnesplats med funktionsknapparna **-/+**. Det går att spara 30 mätresultat för fyra olika användare.

Bekräfta valet genom att trycka på knappen .

Mäta blodtrycket


- Placera manschetten som beskrivet ovan och inta den ställning i vilken du vill göra mätningen.
- Tryck in knappen . Alla siffror tänds på skärmen och manschetten fylls automatiskt med luft. Medan manschetten fylls med luft har apparaten redan börjat mäta, genom att avgöra vilket tryck som behövs för att pumpa luften. Om trycket inte är tillräckligt pumpas automatiskt mer luft.
- Därefter börjar manschetten långsamt släppa ut luft och mäta pulsen.
- När mätningen är avslutad släpps återstående luft snabbt ut ur apparaten. På skärmen visas pulsen och systoliskt och diastoliskt blodtryck.

- Du kan avbryta massagen när som helst genom att trycka på knappen .
- Om det behövs högre tryck för att pumpa så kan du pumpa in mer genom att trycka på knappen M+ när pumpandet börjat, tills önskat tryck har uppnåtts. Trycket bör vara omkring 30 mmHg högre än det systoliska värdet.
- Om korrekt mätning inte går att göra, visas symbolen **Err** på skärmen. Läs avsnittet om felmeddelanden och felsökning i denna bruksanvisning och gör sen om mätningen.
- Apparaten stänger av efter omkring 3 minuter.

Vänta minst 1 minut före nästa mätning.




Bedöma resultaten

Hjärtrytmstörningar:

Blodtrycksmätaren kan vid mätningen identifiera eventuella störningar i hjärtrytmen (arytmi) och visar i så fall symbolen .

Det är ett tecken på möjliga hjärtrytmstörningar. Arytmi kallas tillstånd, där en skada har uppstått på det bioelektriska systemet som styr hjärtats arbete. Orsak till symtomen (uteblivna eller förtida hjärtslag, mycket låg eller mycket hög puls) kan bland annat vara hjärtsjukdomar, hög ålder, anlag, överdrivet intag av stimulantia, stress eller sömnbrist. Rytmsstörningar kan bara fastställas vid en läkarundersökning.



Om symbolen  visas efter mätningen, måste mätningen göras om. Kom ihåg att man måste vila 5 minuter mellan mätningarna och  man inte får prata under mätningen. Om symbolen  visas upprepade gånger, konsultera läkare. Det kan vara farligt att själv påbörja behandling baserat på mätresultatet. Följ alltid läkarens råd.

Riskindikator

Mätresultaten kan klassificeras och bedömas enligt följande tabell.

Dessa standardvärden är dock endast avsedda som allmänna riktlinjer, eftersom blodtrycket kan skilja sig för olika personer, olika åldersgrupper osv.

Precisa rekommendationer kan bara din läkare ge, som du bör besöka regelbundet. Från läkaren får du information om ditt normala blodtrycksvärde och gränsen där mätresultatet klassificeras som farligt.


Klassifikationen och skalan som visas på skärmen informerar användaren om det uppmätta blodtrycksvärdet. Om resultaten för systoliskt och diastoliskt blodtryck tillhör olika kategorier (t.ex. att systoliskt tryck är i intervallet högt-normalt och diastoliskt tryck normalt), visar apparaten alltid det högre intervallet (i detta fall, högt-normalt).

Uppmätt blodtrycksvärdes kategori		Systoliskt (mmHg)	Diastoliskt (mmHg)	Åtgärd
Nivå 3: mycket högt blodtryck	röd	≥ 180	≥ 110	Uppsök läkare.
Nivå 2: måttligt högt blodtryck	orange	160 – 179	100 – 119	Uppsök läkare
Nivå 1: måttligt högt blodtryck	gul	140 – 159	90 – 99	Besök läkare regelbundet.
Högt-normalt	grön	130 – 139	85 – 89	Besök läkare regelbundet.
Normalt	grön	120 – 129	80 – 84	Mät blodtryck själv.
Optimalt	grön	<120	<80	Mät blodtryck själv.

Källa: WHO, 1999 (World Health Organization)

Spara resultat, se och radera tidigare resultat

- Resultaten av alla lyckade mätningar sparas med datum och tid för mätningen. Om antalet resultat överstiger 30 raderas de äldsta resultaten.
- Du kan välja minnet för önskad användare med inställningsknappen **SET** och knapparna **+/-**. Bekräfta

valet genom att trycka på knappen . När du trycker på knappen **M+** visas genomsnittet **AVG** av de tre mätresultat som senast sparats i användarminnet. När du trycker på knappen **+**, visas de senaste mätresultaten; när du trycker på funktionsknappen **-**, visas de äldsta mätresultaten.

- Genomsnittligt värde **AVG** visas bara om tre mätresultat finns sparade i respektive användarminne.
- För att tömma minnet måste man först välja användarminne. Tryck in inställningsknappen **SET** i omkring tre sekunder. Efter tre pip raderas alla värden i detta användarminne.
- Instruktioner för att byta användarminne finns under rubriken "Val av minne".

8. Rengöring och underhåll


- Rengör apparaten och manschetten försiktigt med en lätt fuktad trasa.
- Använd inte rengörings- eller lösningsmedel.
- För inte ned apparaten eller manschetten i vatten, eftersom vatten kan förstöra dem om det kommer in.
- Förvara inga tunga föremål ovanpå apparaten eller manschetten. Ta ut batterierna ur apparaten. Manschettslangen får inte vikas.

9. Tillbehör och reservdelar

Reservdelar och sliddelar kan beställas från kundtjänst. Notera delens beställningsnummer.

Artikel	Artikel- och/eller beställningsnummer
Standardmanschett (22–35 cm)	162.972
Manschett XL (30–42 cm)	162.973

10. Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Err	Det går inte att pumpa manschetten tillräckligt full.	Upprepa mätningen för att kontrollera om manschetten är tillräckligt uppumpad. Kontrollera att manschettens kontakt är korrekt ansluten till apparaten och att slangen inte är vikt. Kontrollera också att inte armen eller något annat tungt föremål utövar tryck på slangen.
Err	Vid mätningen uppstod ett fel.	Vänta 1 minut och upprepa mätningen. Sitt stilla och prata inte.
	Manschettens tryck har pumpats högre än 300 mmHg,	
	Batterierna är nästan tomma.	Sätt i nya batterier i apparaten.

11 Kassering

Reparation och kassering av apparaten

- Reparera och justera inte apparaten själv. I så fall kan apparatens korrekta funktion inte längre garanteras.
- Apparaten får inte öppnas. Om apparaten öppnas upphör apparatens garanti att gälla.
- Apparaten får bara repareras hos kundtjänst eller auktoriserad återförsäljare. Innan du kontaktar reparatör, kontrollera att batterierna inte är tomma och byt dem vid behov.

- För att skydda naturen, släng inte obrukbara apparater i hushållsavfallet. Lämna in obrukbara apparater på därför avsedd insamlings- eller återvinningsplats.



Apparaten ska kasseras i enlighet med EU:s WEEE - direktiv (elektriskt och elektroniskt avfall). För mer information kontakta den lokala institution som ansvarar för avfallshantering.

Kassering av batterier

- Tomma batterier ska lämnas in på därför avsedd insamlingsplats. Du är enligt lag skyldig att kassera batterier på ett ofarligt sätt.
- Batterier som innehåller farliga ämnen har följande märkning:
Pb = batteriet innehåller bly,
Cd = batteriet innehåller kadmium,
Hg = batteriet innehåller kvicksilver.



12. Tekniska data

Modellnummer BM 26

Mätmetod	Oscillometrisk blodtrycksmätare för indirekt blodtrycksmätning på överarmen.
Mätintervall	Manschettryck 0–300 mmHg, systoliskt tryck 60–280 mmHg, diastoliskt tryck 30–199 mmHg, puls 30–180 slag per minut
Skärmens noggrannhet	Systoliskt tryck ± 3 mmHg / diastoliskt tryck ± 3 mmHg puls $\pm 5\%$ av visat värde
Mätosäkerhet	Största tillåten standardavvikelse enligt klinisk prövning: Systoliskt tryck ± 8 mmHg / diastoliskt tryck ± 8 mmHg
Minne	4 x 30 minnesplatser
Dimensioner	L 155 mm x B 110 mm x H 70 mm
Vikt	cirka 395 g (utan batterier, med manschett)
Manschettens dimensioner	22–35 cm
Tillåtna driftsförhållanden	+10 °C till +40 °C, 15-90% relativ luftfuktighet (ej kondenserande)
Förvaringsförhållanden	-25 °C till +70 °C, < 93% relativ luftfuktighet, 700–1060 hPa omgivningstryck

Strömförsörjning	4 x 1,5 V alkaliska batterier typ AAA (LR6)
Batteriernas livslängd	Omkring 180 mätningar beroende på blodtryck och manschettens uppumpningstryck
Klassificering	Intern försörjning, IPX0, höljet inte vattentätt, får inte användas i närheten av lättantändliga anestesigaser, kontinuerlig drift, apparat av typ BF

Serienumret finns på apparaten eller i batterifacket. Apparatus tekniska data kan ändras utan meddelande.

- Apparaten motsvarar den europeiska standarden EN60601-1-2 (i överensstämmelse med standarderna CISPR 11, IEC 61000-3-2, IEC 61000-3-3, IEC 61000-4-2, IEC 61000-4-3, IEC 61000-4-4, IEC 61000-4-5, IEC 61000-4-6, IEC 61000-4-8, EN -11) och tillverkaren är skyldig att beakta kraven på elektromagnetisk kompatibilitet. Bärbar och mobil HF-kommunikationsutrustning kan påverka mätaren.
- Apparaten motsvarar EU-direktivet för medicintekniska produkter 93/42/EEC, Tysklands medicinproduktlag och den europeiska standarden EN 1060-3 (Blodtrycksmätare för indirekt blodtrycksmätning – Del 3: Kompletterande krav på elektromekaniska blodtrycksmätssystem) och IEC80601-2-30 (Elektrisk utrustning för medicinskt bruk. Del 2-30: Särskilda fordringar på utrustning för automatisk icke-invasiv blodtrycksövervakning, säkerhet och väsentliga prestanda

- Exaktheten hos den här blodtrycksmätaren har kontrollerats noggrant och den har utvecklats för att få en lång livslängd. Vid användning av apparaten inom vården ska dess exakthet kontrolleras regelbundet. Närmare uppgifter om hur man kontrollerar exaktheten kan du få från kundtjänsten.

13. Garanti / service

Beurer GmbH, Söflinger Straße 218, 89077 Ulm, Tyskland (nedan "Beurer") ger garanti på denna produkt, för den gäller följande villkor och den har följande omfattning.

Garantivillkoren nedan påverkar inte nationella garantiskyldigheter som apparatens försäljare ger. Garantin begränsar inte nationella ansvarskrav

Beurer garanterar att produkten är fullständig och fungerar.

Världsomspännande garantiperiod är 5 år från köpet av en oanvänd produkt från säljaren.

Garantin gäller bara för produkter som köparen har köpt som konsument och som han bara använder för privata ändamål i sitt eget hushåll. Tysklands lagar gäller.

Om defekter uppstår på produkten under garantiperioden enligt följande villkor så reparerar eller ersätter Beurer produkten utan kostnad på dessa garantivillkor.

Om köparen önskar lämna in garantikrav måste han först vända sig till apparatens lokala återförsäljare: se bifogad lista över kundtjänstcenter.

Där får kunden vidare information om vart produkten ska skickas och vilka dokument som behövs.

Vid garantikrav ska följande uppvisas för Beurer eller auktoriserad partner

- kopia av inköpsräkning/kvitto och
- originalprodukt.

Garantin gäller inte för följande:

- produktens slitage till följd av normal användning;
- produktens medföljande tillbehör som slits eller tar slut till följd av produktens ändamålsenliga användning (t.ex. batterier, packningar, elektroder, ljuskällor, tillbehör och nebulisator tillbehör);
- om produkten har använts, rengjorts, förvarats eller underhållits olämpligt och/eller i strid med informationen i bruksanvisningen och om produkten har tagits isär, reparerats eller justerats av köparen eller servicepersonal som Beurer inte auktoriserat;
- skador som uppstått under transport mellan tillverkaren och kunden eller mellan kundtjänst och kunden;
- om produkten köpts som begagnad;

– skador som uppstått till följd av defekter (i viss fall kan de dock förekomma).

Reparation eller utbyte av produkten förlänger inte garantiperioden.



BEURER GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Tyskland) • www.beurer.com
www.beurer-blutdruck.de • www.beurer-gesundheitsratgeber.com • www.beurer-healthguide.com

